

Kein willkommener Gast: die asiatische Hornisse

Auch das noch. Nicht genug damit, dass Honigbienen immer weniger Nahrung finden und mit der Varroa Milbe kämpfen müssen. Jetzt hat es auch noch ein ganz besonderer Räuber auf sie abgesehen: Die *Vespa velutina nigrithorax*, eine eingewanderte Hornissenart. Beheimatet in Südostasien, wurde sie 2004 in Südwestfrankreich nachgewiesen und breitet sich seither invasiv auf dem Subkontinent aus. Sie ist etwas kleiner, dunkler und haariger als die unter Schutz stehende einheimische *Vespa crabro*. Seit 2020 ist offiziell auch das Saarland betroffen, wo sie 2022 das erste Mal negativ auffiel. Sprich, wo sie räubert und auf Beutezug ist. Die Arbeiterinnen der asiatische Hornisse ernähren sich hauptsächlich von kohlenhydratreichen Nahrungsquellen wie Nektar, reifem Obst oder Baumsäften, während die Larven mit proteinreicher Kost gefüttert werden müssen. Dazu werden in der Regel andere Fluginsekten gleich welcher Art gefangen. Dazu verfügt die Velutina über hervorragende Flugkünste: Sie kann in der Luft ruhig stehen und rückwärts flie-



Die Velutina (Asiatische Hornisse) mit einem roten Farbpunkt auf dem Rücken gekennzeichnet. Wenn Honigbienen in der Nähe sind, stellen diese in der Regel den Großteil der erjagten Insekten dar. Ein Volk der *Vespa velutina* verspeist im Laufe eines Jahres ca. 1.5 Millionen andere Fluginsekten. Umgerechnet kann dies bis zu 30 Bienenvölker aus-

Foto: Jürgen Schneider

machen. Und genau darin sehen Imkerinnen und Imker wie auch Fachleute aus der Agrarwirtschaft ein zunehmendes Problem. Im urbanen Umfeld setzt sich die Nahrung der asiatischen Hornisse aus zirka 66 Prozent Honigbienen und

Wildbienen zusammen, den Rest bilden andere Insekten. In Folge dessen kann es im Umfeld zum Absinken der Bestäubungsaktivität kommen. Manche Bienenvölker stellen gar bei der Belagerung durch die asiatische Hornisse ihren Flugverkehr gänzlich ein.



Unsere heimische Hornisse (*Vespa crabro*)

Foto: Jürgen Schneider



Asiatische Hornisse - Fundpunkte, der Landkreis Neunkirchen innerhalb der blau punktierten Linie
Grafik: Umweltministerium

Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Lautsprecheranlage am Gersweiler Friedhof

Bei einer Trauerfeier in der Einsegnungshalle fiel es einem Besucher auf - die Lautsprecher krächzten und schepperten ganz erbärmlich. Er wandte sich an den Bezirksrat, der an das Friedhofsamt und schnell kam Abhilfe: erst ein Leihgerät und dann gibt es eine Reparatur oder etwas Neues.

Der Bezirksrat fordert Trinkwasserbrunnen auch im Westen der Stadt

Nach langem Zögern hat die Stadt Saarbrücken nun endlich am Staden, am Schloss und am St. Johanner Markt drei Trinkwasserbrunnen installiert. Was für die Innenstadt als Antwort auf die Auswirkungen des Klimawandels sinnvoll erscheint, gilt natürlich auch für die Außenbezirke der Stadt. Daher ist zu prüfen und festzulegen, an welchen Örtlichkeiten des Saarbrücker Westens Brunnen installiert werden sollen.

Eine solche Prüfung erübrigt sich für den Burbacher Markt. Er gilt als einer der heißesten Orte der Bundesrepublik, er ist dicht bebaut, liegt zentral und ist Aufenthaltsort vieler Menschen auf der Flucht aus überhitzten Wohnungen.

Außerdem erleichtert die im Bürgerhaus vorhandene Infrastruktur wie Wasser, Abwasser und Stromanschluss die Installation.

Im Rahmen des Projektes „OASE“ ist ein Trinkwasseranschluss für 2026 geplant, sollte und müsste aber auf 2024 vorgezogen werden, da die Sommer immer heißer werden und die Menschen in Burbach nicht erst 2026 im Rahmen des von der Bundesregierung finanzierten Projektes einen Trinkbrunnen erhalten, hier ist die Stadt Saarbrücken gefordert.

Bei Rückfragen bitte: isolde.ries@saarbruecken.de, Tel.: 0681-9055311
Haben Sie einen schönen Herbst

Ihre Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries



Im Vergleich zur europäischen Hornisse, die in der Regel ein bis zwei Nester auf 2 Quadratkilometern baut, können von der asiatischen Hornisse bis zu 15 Nester pro Quadratkilometer angelegt werden. „Man kann sich vorstellen, mit welcher Geschwindigkeit sich Velutina ausbreitet.“

„Aber bitte,“ so Jürgen Schneider, Vize-Landesvorsitzender LSI-Saarland, „in keinem Fall in irgendeine Panik verfallen“. Jürgen Schneider mahnt zur Besonnenheit. Er weist aber auch Imkervereine, Kreis- und Landesverbände darauf hin, schnell zu handeln, aktiver zu werden und die Bevölkerung dringend darauf zu sensibilisieren.

„Die Velutina ist nicht aggressiver und gefährlicher als einheimische Wespen“, so Jürgen Schneider. Wichtig sei, zu informieren, Funde zu melden und die Nester besonnen zu entfernen. Was man Fachleuten überlassen sollte. Erschwerend hinzukommt, dass sich die Nester oft hoch oben in Bäumen befinden. „Da ran zu kommen ist schwierig.“ „Durch das Laub sind diese Nester gut getarnt und mit bloßem Auge schwer auszumachen.“ Die birnenförmigen Nester wurden bislang oft nur zufällig von Spaziergängern und Spaziergängerinnen im Winter gesichtet, wenn die Bäume bereits ihre Blätter verloren haben und keine Flugtiere mehr im Nest waren. In seltenen Fällen wurden Velutina-Nester auch in Dickicht gefunden. „Seien Sie daher besonders aufmerksam, wenn Sie jetzt im Herbst Ihre Hecken schneiden! Es wird sicher gravierende Folgen für Sie haben, wenn Sie unbeabsichtigt in ein solches Nest schneiden würden. Wie bei den meisten anderen

sozialen Faltenwespen beginnt auch die asiatische Hornisse im Frühjahr mit dem Nestbau. Je nach Witterung bereits im Februar und somit deutlich früher als die europäische Hornisse „Crabro“. Der Nestbau der Velutina beginnt oft in kleinen Anfangsnestern. Im Verlauf wird dann eine „Filiale“ gebaut, oft in direkter Nähe zum Anfangsnest und meistens in hohen Bäumen, in 10 bis 15 Meter Höhe. „Durch das Laub sind diese Nester gut getarnt und mit bloßem Auge schwer auszumachen.“

Und hier nun die Bitte der Imkervereine Gersweiler und Klarenthal. Melden Sie Fundstellen von starkem Aufkommen oder Nester der asiatischen Hornisse schnellstmöglich bei Andreas Werno per E-Mail a.werno@umwelt.saarland.de oder telefonisch unter. (0681)501-3461, mit Angabe von Sichtungs-/Fundort, am besten mit Foto. Alternativ auch beim Landesverband saarländischer Imker e.V. (LSI) unter folgender Mail-Adresse: taskforce_sb@saarlandimker.de. Der Landesverband (LSI) hält auf seiner Internetseite www.saarlandimker.de/fachbereiche/vv-asiatische-hornisse/ weitere Informationen für Sie bereit.

Unternehmen Sie bitte keine Selbstversuche der Nestbeseitigung. Eine einzelne asiatische Hornisse auf einer Blüte oder beim Flug birgt keine Gefahr. Doch in der Umgebung eines Nestes sieht dies ganz anders aus. Hier erweist sich die asiatische Hornisse als äußerst aggressiv, was nicht selten mit einem Krankenhausaufenthalt endet.

Quellenangaben: Jürgen Schneider, Vize-Landesvorsitzender LSI-Saarland

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de





Haus im Warndt
Seniorenheim
... wie zuhause wohnen






-  familiäre Atmosphäre
-  zentrale, ruhige Lage
-  erfahrenes Pflegepersonal
-  eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großrosseln
Verwaltung Tel. 0 68 98/ 90 911-50 • Pflege Tel. 0 68 98/ 90 911-0
E-Mail: info@haus-im-warndt.de



**Fachbetrieb für Farbe,
Gestaltung, Erhaltung und Schutz**

- ◆ Anstrich, Innen und Außen, Tapezieren
- ◆ Lackierung von Fenster und Türen
Creativ- und Wischtechniken (Betonoptik, Lasurtechnik)
- ◆ Bodenbeläge / Vinyl- und PVC-Belag, Laminat

**Zum Teich 14a
66128 Saarbrücken**

**malerbetrieb-M.Martin@gmx.de
Mobil: 0176 - 84 53 65 93**



**Abfluss zu?
Abfluss-AS!**
J. Baumgärtner GmbH

**Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten**

KLärgrubenkurzschließung!

**Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022**

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**

Halloween im Bergwerk



Seit vielen Jahren eine feste Instanz zu Halloween: Der wohlige Grusel für Groß und Klein im düsteren Stollen des Erlebnisbergwerks Velsen. So auch dieses Jahr wieder: Am Dienstag, 31. Oktober ab 16:00 Uhr öffnet das Mundloch zur Unterwelt seinen Schlund. Auf einem abgesteckten Weg müssen sich die Besucher durch den ziemlich dunklen Berg den Weg zum Ausgang suchen. Aber keine Sorge - sie sind nicht alleine! Allerlei finstere Gestalten warten nur darauf, ihnen zu helfen! Im Freigelände gibt es wie-

der eine gespenstische Feuershow von Sidera Fire. Gerüchteweise wurden auch Orks gesichtet. Wer das überstanden hat, darf sich natürlich gerne leiblich stärken, für Speis und Trank ist gesorgt. Beginn um 16:00 Uhr, letzter Einlass 20:00 Uhr. Ende ca. 21:00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene 10,- €, Kinder und Jugendliche 6,- €. Bitte keine Taschenlampen mitbringen. Empfohlenes Mindestalter: 8 Jahre Die Tickets sind limitiert und online erhältlich unter www.erlebnisbergwerkvelsen.de (solange der Vorrat reicht). (Collage: EBV)

Jetzt Weihnachts- und Adventsmärkte melden



Organisatorinnen und Organisatoren von Weihnachts- und Adventsmärkten in den Saarbrücker Stadtteilen und in der City können ab sofort ihre Veranstaltung unter www.saarbruecken.de

über www.saarbruecken.de/de/weihnachtsmarkt melden über ein Formular melden. Ab Ende Oktober veröffentlicht die Stadtverwaltung eingetragene Märkte, Basare und weitere Adventstermine auf ihrer Webseite www.weihnachten.saarbruecken.de und in der Saarbrücken-App.

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 26. Oktober 2023, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 3. November 2023



Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25

www.vlh-gersweiler.de



Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

17. Hobby-Kunst-Ausstellung Sonntag, 12. November 2023

10.30-18.00 Uhr im ev. Gemeindehaus Klarenthal

Jetzt schon an Weihnachtsgeschenke denken! In allen Räumen des ev. Gemeindehauses in Klarenthal, Hauptstr. 67, findet in diesem Jahr nach dreijähriger Pause die 17. Hobby-Kunst-Ausstellung statt, die auch diesmal sehenswert ist. Es präsentieren 30 Aussteller ihre künstlerisch gestalteten Arbeiten und bieten diese zum Verkauf an. Besuchen Sie die

Ausstellung und bestaunen Sie die vielfältigen und interessanten Hobbies. besteht die Möglichkeit, individuelle Geschenke zu erwerben und mit den Künstlern über ihre Hobbies ins Gespräch zu kommen.

Der Eintritt ist frei. Infos gibt es unter Telefonnummer 06898/37603.

Nadine Brenk

Einladung zum nächsten VdK-Stammtisch



Der VdK Ortsverband Gersweiler und Klarenthal lädt zum nächsten Stammtisch am Dienstag den 31.10.2023 in die Räume der AWO in Klarenthal (im ehemaligen Rathaus) ein. Interessierte Bürger/innen sowie unsere Mitglieder sind dazu recht herzlich

eingeladen. Kennen Sie die VdK-Reisen? Wenn Sie mehr darüber erfahren wollen, haben Sie an diesem Tag die Gelegenheit dazu. Ein Vorstandsmitglied wird Ihnen von seinen Erfahrungen und Eindrücken seiner VdK-Reise berichten können. Ab 17:00 stehen unsere Vorstandsmitglieder für ein Kennenlernen sowie interessante und informative Gespräche zur Verfügung.

Der Vorstand

CDU-Klarenthal:

Trickbetrüger auch in Klarenthal „unterwegs“

CDU Viele Hinweise und Tipps konnten der Seniorensicherheitsberater Heinz Mang und Kontaktpolizist der Polizeiinspektion Burbach, Jürgen Hoffmann, auf der CDU-Informationsveranstaltung „Enkeltrick & Co - nicht mit uns!“ geben. Auch in Klarenthal waren die Nepper, Schlepper und Bauernfänger schon unterwegs. Die Gauner und Betrüger verfügen über ein großes Sortiment verschiedener Tricks, um Menschen Geld und anderes Wertvolle „aus der Tasche zu ziehen“. Die Warnungen der Polizei sind vielfältig vorhanden, werden aber nicht immer ernst genommen. Viele denken: „Das kann mir nicht passieren. Darauf falle ich nicht rein.“ Die Realität spricht eine deutlich andere Sprache, denn immer wieder gelingt es den Betrügern unter herzerreißenden Vorwänden die Angerufenen zu „direkt notwendigen Hilfsmaßnahmen“ mit Geld und anderen Wertsachen zu bewegen. Der Schock, dass ihrem Angehörigen etwas passiert sein soll, dass er in Not sei und nur SIE nun schnell

helfen könne, ist eine Masche der geldgierigen Kriminellen. Sie drängen die Angerufenen in eine Situation und vermitteln den Eindruck, dass nur durch Geld und andere Wertsachen dringend notwendige Hilfe geleistet werden kann. Die Gauner sind dabei durchaus so dreist, sich z. B. als Polizeibeamte auszugeben, um damit eine gewisse Achtung und Sicherheit zu vermitteln. Andere geben sich als Verwandte aus und erfragen durch geschickte Gesprächsführung den Namen des angeblichen Verwandten. Der Gesprächsablauf könnte in etwa so geführt werden:
 Betrüger: „Weißt Du denn nicht, wer am Telefon ist?“
 Opfer: „Karin, bis du das ...“
 Schon ist eine emotionale Verbindung hergestellt. Der Bann ist gebrochen. Spätestens jetzt kommen die unangenehmen Nachrichten, die dann zunächst schockieren, aber auch gleich aufzeigen, wie man z. B. mit einer Kautionshilfe, helfen kann. Bei der Übergabe ist die angebliche Verwandtschaft natürlich verhindert. Das Geld wird an einen unbekanntem

Was man bei einem solchen Anruf tun sollte:

- Die oberste Regel lautet: Auflegen.
- Nicht unter Druck setzen lassen.
- Den vermuteten Anrufer/Angehörigen über die Ihnen bekannten Rufnummern anrufen. Keinesfalls einen Rückruf über die angezeigte Rufnummer durchführen.
- Sprechen Sie mit einer Ihnen vertrauten Person.
- Sprechen Sie nicht über ihre finanziellen Verhältnisse und/oder Wertgegenstände.
- Geben Sie keine Geldbeträge oder Wertgegenstände an Ihnen unbekannte Personen.
- **Und ganz wichtig:** Informieren Sie umgehend die Polizei und nutzen hierzu die Notrufnummer 110.

Überbringer übergeben. Um das Betrugsopfer zusätzlich in Sicherheit zu wiegen, werden sogar Übergaben vor Gerichtsgebäuden o.ä. durchgeführt. Die eigentlichen Drahtzieher bleiben dabei im Verborgenen. Hat der Betrug funktioniert, wird das Opfer durchaus erneut kontaktiert und ausgequetscht wie eine Zitrone. Auf diese Weise haben Mitbürger

beispielsweise mehrere 10.000 € und somit meist die gesamten Ersparnisse und Altersrücklagen verloren. Der gesamtdeutsche Schaden geht in die Milliarden. „Für die Betrüger leider ein einträgliches Geschäft, weshalb man nicht genug Aufklärung betreiben kann“, so CDU-Ortsvorsitzender Jürgen Hettrich.

Jürgen Hettrich, Vorsitzender

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölsplüfung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.



„Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel.“

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (06898) 93220

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt
und ab sofort bei mir erhältlich!

Folgende leckere Honigsorten
haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

- Akazienhonig
- Rapshonig
- Blütenhonig
- Und ab sofort wieder Kastanienhonig

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

Nur solange der
Vorrat reicht...!



Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Wildkräuterwanderung



Liebe Kinder und Jugendliche, am Samstag, dem 16.

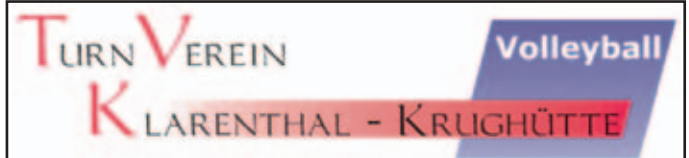


September 2023, trafen sich ca. 30 Wölflinge (Kinder von 6 – 10 Jahre) des Bezirks Saarbrücken aus den Stämmen Warndt, Klarenthal, Köllerbach und Friedrichsthal im Ludweiler Wald zu einer geführten Wildkräuterwanderung. Unterstützt wurden sie hierbei vom Wildnispädagogen Daniel Bäumlner von „Plan B – Wildnis (er)leben“. Von seinem



Camp in der Ludweiler aus unternahmen die kleinen Pfadfinderinnen und Pfadfinder in Gruppen Wanderungen in die umliegenden Wiesen und Wälder und lernten in dieser Jahreszeit essbare Pflanzen kennen. Diese Kräuter wurden anschließend in einem äußerst schmackhaften Quark verarbeitet, der dann zusammen mit selbst hergestelltem und am Lagerfeuer gebackenen Stockbrot verzehrt. Die Aktion hat Kindern wie Betreuern sehr viel

Spaß gemacht und verlangt auch nach einer Fortsetzung! Wenn ihr mal bei uns bei den Pfadfindern vorbeikommen wollt, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach, um die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt zu finden. Außerdem schaut doch gerne mal auf unserem Instagram-Profil unter [@pfadfinder_klarenthal](https://www.instagram.com/pfadfinder_klarenthal) vorbei. Wir freuen uns auf euch! Gut Pfad
Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal



Heimspiel Herren 3 - Bezirksliga



TV Klarenthal - TV Losheim - TV Saarwell.5
Wann: 11.11.2023
Wo: Sporthalle Klarenthal
Beginn: 19.00 Uhr



Reparaturarbeiten
und mehr...

TC

**DACHDECKER
&
KLEMPNER**



0176 - 729 617 61

66126 Saarbrücken-Altenkessel • tc-servicegmbh@outlook.com

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
Meisterbetrieb

Seebohmstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen

Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120

www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung

Klärgrubenkurzschließung

Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten

Hauströckchenlegung

Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung

Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung



Werner Pöb

Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal

Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498

E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de

Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

Paläographischer Salon – Alte Schriften lesen lernen im Stadtarchiv



Ab Donnerstag, 19. Oktober, lädt das Stadtarchiv Saarbrücken zum Paläographischen Salon ein. Interessierte können an vier Terminen die deutsche Schrift des 19. und 20. Jahrhunderts erlernen. Wer die Geschichte seiner Ahnen erforschen will, wird schnell erkennen, dass die Texte meist schwer zu entziffern sind. Das Stadtarchiv bietet im Paläographischen Salon die Möglichkeit, sich der fremd gewordenen Schriftform anzunähern. Nach einer Einführung in das Alphabet der im allgemeinen Sprachgebrauch Sütterlin oder Kurrent genannten Schrift wird das Lesen zunächst anhand einfacher Textpassagen eingeübt.

Mithilfe von ausgewählten Quellen kann die Gruppe dann das Erlernte vertiefen. So lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer nicht allein, die Varianten der alten Schrift zu lesen, sondern erhalten auch einen Einblick in die sprachlichen Gepflogenheiten vergangener Jahrhunderte. Der Kurs besteht aus vier aufeinander aufbauenden Sitzungen, jeweils donnerstags am 19. und 26. Oktober sowie am 2. und 9. November, 17.00 bis 18.00 Uhr, im Stadtarchiv, Deutschherrnstraße 1.

Die Teilnahme ist kostenlos. Um Anmeldung beim Stadtarchiv per E-Mail an stadtarchiv@saarbruecken.de wird gebeten.

i. A. Michaela Kakuk
Marketing und Kommunikation

HerbstExpress 2023

Workshops für Jugendliche von 12 bis 18 Jahren in den Herbstferien im KuBa täglich 11.00 bis 15.30 Uhr

In den Herbstferien, vom 23. bis 27. Oktober 2023, bietet das KuBa – Kulturzentrum am EuroBahnhof Workshops für Jugendliche von 12 bis 18 Jahren an. Der „HerbstExpress“ umfasst drei Kurse zu den Themen Kalligraphie, Malerei und Trickfilm-Animation. Die Workshops finden täglich parallel von 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr statt, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

jeder sein eigenes „Schriftbild“ mit nach Hause. Es fallen Materialkosten von 5,- Euro pro Teilnehmer*in an.

Malerei mit Sören Ars (Studierender der Freien Kunst und Sozialpädagoge) von Montag bis Freitag, täglich von 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr. In diesem Workshop erlernt ihr einen praktischen und visuellen Zugang zu der Welt der Malerei. Die Arbeiten werden in einem offenen und auf eure Vorlieben abgestimmten Prozess gestaltet. Nach einem gemeinsam erarbeiteten Thema für unsere Arbeiten beschäftigen wir uns zunächst mit Materialien und einfachen Techniken der Malerei. Danach geht es los: Für uns als Gruppe aber auch für jeden einzelnen gibt es ausreichend Zeit, um das erste „Werk“ zu erschaffen. Am Ende der Woche besprechen wir die verschiedenen Schaffensphasen und die Workshop-Ergebnisse. Und natürlich kann jeder seine Arbeit mit nach Hause nehmen. Es fallen Materialkosten von 5,- Euro pro Teilnehmer*in an.

Kalligraphie mit Jan Sahner (Kommunikationsdesigner) von Montag bis Freitag, täglich von 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr



Lernt die wunderschöne Kunst des Schönschreibens kennen und experimentiert dabei mit eurer eigenen Handschrift – jede ist individuell, charakteristisch und vielseitig. Workshopleiter Jan Sahner zeigt euch verschiedenste Werkzeuge zum Schreiben und Gestalten, wie Feder, Pinsel und Bleistift aber auch Balsaholz, Wäscheklammer, Dosen Pen und Brush Pen. Den Einsatzmöglichkeiten für das kreative Schreiben sind fast keine Grenzen gesetzt. Am Ende des Workshops nimmt

Trickfilm-Animation mit Ulrich Behr (Künstler und Kunsttherapeut) von Montag bis Freitag, täglich von 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr

...und wie die Bilder laufen lernen: Wie wird aus einzelnen Aufnahmen ein animierter Trick-



GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der
Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
6 6 1 2 7 Saarbrücken-Klarenthal

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

**Pflege
Dunkel & Mertes** GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!

Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20

ENTSORGUNGS-
FACHBETRIEB
Wir sind zertifiziert
gemäß der Verordnung
über Altöle



film? Das lernt ihr Schritt für Schritt mit Workshopleiter Ulrich Behr. Auf spielerische Weise erfahrt ihr alles über die Grundlagen eines aus stehenden Bildern animierten Films. Hierbei sind zahlreiche Techniken möglich: Von der einfachen Technik des Zeichentrick-Filmes, der wie ein Daumenkino funktioniert, bis hin zu komplexen Figurenanimationen, wie zum Beispiel aus einer Vielzahl von Figuren, Gegenständen oder auch dem eigenen Körper. Alleine und im Team erstellt ihr auf diese Weise euren ganz eigenen Trickfilm, ob mit Zeichnung, Bild oder plastischer Arbeit – eurer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt! Es fallen Materialkosten von 5,- Euro pro Teilnehmer*in an.

Teilnahmegebühr: pro Workshop 50,- €, zzgl. 5,- € Materialkosten je Workshop
Vorkenntnisse sind zu keinem der Workshops erforderlich.

Anmelden und Mitmachen

1. Anmelden per E-Mail an

• Frühstücksbrötchen • Brote • Kaffeeteilchen • Kuchen und Tortenspezialitäten • belegte Brötchen, Sandwiches • Stehcafé



**BÄCKEREI
BERNI**
HANDWERKSBACKWAREN

NEU
Gersweiler

Täglich frische Backwaren!

Wir haben **Montags bis Freitags**
von **05:00 bis 14:00 Uhr**

und **Samstags von 05:00 bis 13:00 Uhr**
für Sie geöffnet.

Gersweiler • Hauptstr. 71a • Tel: 0681-95809865

info@kuba-sb.de: Vollständiger Vor- und Nachname Erziehungsberechtigte/r und Workshopteilnehmer/in, Alter, postalische Adresse, E-Mail, Telefon und den Workshop

2. Bestätigung der Anmeldung abwarten

3. Teilnahmegebühr von 50,- € und Materialkosten von 5,- € überweisen auf das Konto bei der Sparkasse Saarbrücken: IBAN: DE55 5905 0101 0000 7370 07; BIC: SAKSDE55XXX

4. „Verwendungszweck“ angeben: Name des Workshops und Name der Teilnehmerin/des Teilnehmers

Hauptsponsor:

Peter und Luise Hager-Stiftung. Mit freundlicher Unterstützung des Ministeriums für Bildung und Kultur

Basisschulungen zum Schutz vor sexualisierter Gewalt in Heusweiler

Diakonie Saar Die Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken bietet am Samstag, 21. Oktober und 4. November, jeweils von 10.00 bis 13.30 Uhr eine Basisschulung im Bereich sexualisierter Gewalt für Haupt- und Ehrenamtliche der saarländischen Kirchengemeinden an. Die Schulungen richten sich an Mitarbeitende mit und ohne sporadischem und kurzfristigem Kontakt zu Schutzbefohlenen und finden im Haus der Begegnung in Heusweiler (Saarbrücker Straße 5, 66265 Heusweiler) statt. Die Evangelische Familienbildungsstätte führt die Schulungen im Auftrag der Evangelischen Kirchenkreise

Saar-West und Saar-Ost durch. Sie sind Teil eines Konzeptes zum Schutz vor sexualisierter Gewalt. Die Kirchenkreise wollen so „eine Kultur der Aufmerksamkeit fördern und ein Qualitätsversprechen abgeben“, dass ihnen das Wohlbefinden der Schutzbefohlenen sehr wichtig ist. Die Anmeldung zu den Schulungen erfolgt über die örtliche Kirchengemeinde. Die Kosten von 20,- Euro übernehmen die Gemeinden.

Weitere Infos:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail: fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 • Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de



...seit über
75 Jahren!

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



**Taxi
Ziemer**
0681-70777

Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- od. Strahlentherapie,
Fahrten zur Reha oder Kur.



Kurse im Oktober

Tanzen neu erleben

Wenn die Füße nicht mehr flitzen, tanzen wir im Sitzen. Unter diesem Motto richtet sich dieser Kurs an alle die gerne tanzen, sich gerne nach Musik bewegen, in Gesellschaft sind und Spaß an Rhythmen und Musik haben. Tanzen im Sitzen fördert die Erhaltung und Verbesserung körperlicher Leistungsfähigkeit, trainiert die Koordination und das Gedächtnis. Die Musik- und Tanzauswahl ist vielfältig. Im Vordergrund steht die Freude am Tanzen. Der Kurs ist an alle Menschen jedes Alters und jeglicher Mobilität gerichtet. Er findet 14-tägig statt. Mittwochs nachmittags 14:45 - 16:15 Uhr. Volkshaus 66128 Gersweiler, Kirchenstr. 1
25.10., 08.11., 22.11., 06.12., 20.12.2023

Die Jagd in unserer Zeit

Früher, vor vielen Jahren, sollte der Jäger Mensch und Tier vor Raubwild schützen. Ein Kinderlied warnte den räuberischen Fuchs: „sonst wird dich der Jäger holen...“. Der Schutz der Felder stand nicht im Mittelpunkt. Die Jagd war größtenteils adeliges Vergnügen. Vieles hat sich in unserer Zeit geändert: Der Wald soll vor Wildverbiß geschützt werden, Wiesen und Felder vor Verwüstungen und aktuell unsere Anwesen vor den Wildschweinen. Ob und wie diese gewaltigen Anforderungen zu schaffen sind, diesen und auch vor Ort gestellten Fragen widmet sich Herr Kreisjägermeister Heiner Kausch.

Heiner Kausch, Rechtsanwalt und Kreisjägermeister

Di, 7.11.2023, 19.00-20.00 Uhr, gebührenfrei

Katharine-Weißgerber-Schule Klarenthal, Kursraum E.04
Hauptstr. 53, 66127 Saarbrücken-Klarenthal

Entspannung pur – innere Bilder nach außen bringen

In meditativer Atmosphäre ganz zu sich zu kommen, Alltag, Stress und Hektik zurücklassen und eintauchen in den Augenblick des Malens. In einem Zustand der Ruhe und Gelassenheit die Möglichkeit haben, in intensivem Kontakt mit dem Atem, den augenblicklichen Gefühlen und Körperempfindungen zu kommen. Dabei die inneren Bilder ins Außen fließen zu lassen und zu Papier bringen. Keine Vorkenntnisse notwendig. Stephanie Sabine Petersen, Ergotherapeutin und Malbegleiterin

Di, 07.11.2023, 19.00 – 21.15 Uhr

?? EUR, (zzgl. 5,- € Materialkosten zahlbar vor Ort)

Atelier „Die Farben deiner Lebendigkeit“ Am Bruch 21, 66127 Saarbrücken-Klarenthal

Vom Fenner Hof zum Kraftwerk Fenne

Fenne grenzt direkt an Klarenthal. Viele Bewohner unseres Bezirks fanden dort Arbeit. Im 18. Jahrhundert wurde im Rahmen von Wiederbesiedlungsmaßnahmen nach dem 30jährigen Krieg vom Saarbrücker Grafenhaus der Fenner Hof gegründet. Im Laufe von 250 Jahre entwickelte sich Fenne zu einem bedeutenden Industriestandort. Drei große Wirtschaftsbetriebe gab es früher: die Fenner Glashütte (1812- 1939) mit Erlaubnis von Napoleon Bonaparte gegründet, die Marmeladenfabrik(1884-1979), die erst im Fenner Hof produzierte und später den noch heute bekannten Fenner Harz herstellte und das 1923 gegründete Kraftwerk Fenne, das heute noch besteht. Bei unserem Rundgang gehen wir auf Spurensuche. Die Führung auf ebener Srecke dauert 2 Stunden. Samstag, 14.11.2023, 14.00 Uhr, Bushaltestelle am Kraftwerk Fenne in der Saarbrücker Straße

Film-Workshop für Jugendliche von 12 bis 15 Jahren in den Herbstferien



Vom Gedanken zum Text, vom Text zum Bild: Ein Filmworkshop für Jugendliche mit Schreiblust und Ideenreichtum.

Szenisches Schreiben und Drehen: Workshop für Jugendliche im Alter von 12 – 15 Jahren.

23. – 27. Oktober 2023, täglich 9.00 bis 15.30 Uhr

Leitung: Ariana Emminghaus. Die gebürtige Saarbrückerin studierte Literarisches Schreiben an der Hochschule der Künste Bern

und Szenisches Schreiben an der Universität der Künste Berlin.

Ort: Kultur- und Werkhof Nauwieser 19, Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken

Kosten: 50,- Euro inkl. Mittagsimbiss

Info und Anmeldung: jost@filmbuero-saar.de
0177 5346078

Der Workshop wird gefördert vom Ministerium für Bildung und Kultur des Saarlandes

Foto: Ariana Emminghaus

Zeit für Haare

Ihre
Stefanie Verch
und Team

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler



Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-3640631

Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

DER BÄR, DER NICHT DA WAR [4+]

Nach dem Bilderbuch von Oren Lavie und Wolf Erlbruch
Eine Produktion mit Schauspiel und Live-Illustrationen

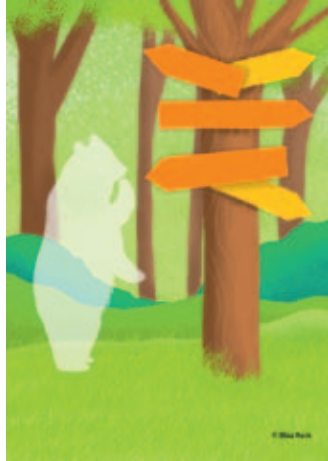


überzwerg
Theater am Kästnerplatz

Sonntag, 29. Oktober,
15:00 Uhr PREMIERE
Donnerstag, 31. Oktober,
9:30 Uhr

Regie: Stephanie Rolser
Ausstattung: Dorota Wünsch
Spiel: Eva Coenen, Reinhold Rolser, Dorota Wünsch

Es war einmal ein Juckreiz. Der kratzt sich und ist plötzlich: ein Bär. Ein sehr positiv denkender Bär, der gerade noch nicht da war. In seiner Tasche findet der Bär einen Zettel auf dem steht: „Bist du ich?“. „Eine sehr gute Frage“, denkt er und macht sich auf den Weg es herauszufinden. Auf seiner Suche begegnet der Bär dem saumseligen Salamander und dem bequemen Sofa-Bergrind und schließt mit ihnen alte Freundschaften. Er lauscht seiner eigenen Stille und folgt ihrem Klang, erfreut sich an dem Gedanken, dass Blumen schöner als 38 sind und verirrt sich fröhlich beim Geradeausfahren auf dem trägen Schildkröten-Taxi im wunderschönen Wald. Und schließlich findet er zu seiner großen Freude – sich selbst. Wie viele Sorten Stille gibt es? Kann man schneller pfeifen



als man gehen kann? Wachsende Dinge auch, wenn man nicht hinschaut? Welchen Weg soll ich gehen? Wer bin ich eigentlich? „Der Bär, der nicht da war“ erzählt lustvoll, philosophisch und mit absurdem Witz von der Suche nach der eigenen Identität und der Freude an der (Selbst-)Erkenntnis. Eine Ermutigung dazu, der Welt offen, neugierig und gelassen zu begegnen und sich selbst in ihr zu entdecken.

überzwerg –
Theater am Kästnerplatz
Erich-Kästner-Platz 1
66119 Saarbrücken
Telefon +49 (0) 681 95 82 83-0
Fax +49 (0) 681 95 82 83-20

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz

EST. 2008
Sascha's
FAHRSCHULE

Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

Neueröffnung

Podologie Praxis
O. Amann
IN KLARENTHAL

Warndtstraße 37 • 66127 Saarbrücken
Anmeldung unter: 0176 / 765 22 398

OB Conradt für Beibehaltung einer ermäßigten Umsatzsteuer in der Gastronomie

Oberbürgermeister Uwe Conradt appelliert an die Bundesregierung, den ermäßigten Umsatzsteuersatz von sieben Prozent in der Gastronomie auch 2024 beizubehalten. „Eine lebendige Gastronomieszene ist ein wichtiger Eckpfeiler für eine belebte Innenstadt. Wir haben in der Corona-Pandemie auch als Stadt viel getan, damit Gastronomie-Betriebe überleben können. Trotzdem hat die Pandemie die Branche insgesamt hart getroffen. Rezession, Inflation, Energiepreisanstieg belasten die Kasse der Gastronomen und der Haushalte, hinzu kommen bei den Gastro-Betrieben ein Fachkräftemangel und die wiederholte Anhebung des Mindestlohns. Für viele Gastronomiebetriebe ist es schon heute schwierig, zu überleben. Wenn in einer solchen Situation eine Regierung eine zusätzliche Belastung einer Branche auferlegt,

treibt das viele Existenzen in die Insolvenz oder Geschäftsaufgabe. Der ermäßigte Umsatzsteuersatz von sieben Prozent muss daher auch 2024 beibehalten werden“, sagte Uwe Conradt, der zudem auf die soziale Funktion der Gastronomie verweist.

Kneipen- oder Restaurant-Besuch muss bezahlbar bleiben
„Gaststätten haben häufig als Treffpunkt eine große soziale Bedeutung. Ein Kneipen- oder Restaurant-Besuch muss bezahlbar bleiben. Jede weitere Belastung für die Gaststätten bedeutet eine Belastung für die Menschen und damit auch für die soziale Situation in der Gesellschaft und in den Kommunen. Die Bundesregierung ist hier in der Verantwortung, den ermäßigten Umsatzsteuersatz auch im kommenden Jahr beizubehalten“, forderte Saarbrückens Oberbürgermeister.

i.A. Thomas Blug



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Barcamp Frauen* Saar

#nachhaltig #solidarisch #zukunftsstark
am Samstag, 4. November 2023, 10.00 - 16.00 Uhr
im Saarrondo, Europaallee 4 A, 66113 Saarbrücken.



Das 6. feministische Barcamp im Saarland lädt alle Interessierten zum Kennenlernen und zum Austausch von Wissen, Ideen und Erfahrungen ein. Ein Barcamp ist ein Debattenforum, bei dem die Teilnehmenden im Mittelpunkt stehen und das Tagungsprogramm selbst erstellen. Unter dem Motto #nachhaltig #solidarisch #zukunftsstark ist das Barcamp Frauen* Saar ein Aktionstag, bei dem Menschen unterschiedlichster Kulturen, Geschlechter, Altersgruppen und Meinungen zusammenkommen, um gemeinsam für ein gleichberechtigtes gesellschaftliches Miteinander zu

wirken. Das Besondere an einem Barcamp ist, dass zu Beginn die Teilnehmenden selbst vorstellen können, welche Angebote für Gesprächsrunden, Vorträge oder Workshops sie gerne machen würden. Dann werden je nach Interesse passende Sessionräume verteilt und so das Programm (der Sessionplan) erstellt. Ihr bestimmt also, welches Thema ihr diskutieren möchtet.

Die Teilnahme und die Tagesverpflegung sind kostenlos.

Anmeldung über die Friedrich-Ebert-Stiftung:
www.fes.de/barcamp-frauen-saar



Termin für die Wanderung Anfang November 2023 Wanderung am 5. November 2023 Heimwanderung

Wir wandern rund um Klarenthal/Gersweiler. Wer nur wandert, meldet sich bis Dienstag, 31. Oktober 2023, 15:00 Uhr telefonisch bei Petra Rixecker an und zwar unter der Telefonnummer 06898

37990. Wer mit Essen geht, meldet sich durch Einzahlung des Essenspreises an. Nähere Infos finden sich im Internet unter <http://www.wanderfreunde-klarenthal.de>

SPD

SAVE THE DATE!

Ladies Night

17. November 2023

Die SPD-Gersweiler lädt alle Frauen recht herzlich zur **8. Gersweiler Ladies Night** ein. Die Party, wo es wirklich nur um die Frauen geht.

Mädels, es ist wieder soweit: Partyabend mit unserer DJin Christa S. und SB-Clubby. Und mit unserer Fotobox bietet Euch Abend unvergesslich!

Der Eintritt und Getränk zur Begrüßung sind wie immer frei.

Die 8. Gersweiler Ladies Night findet am Freitag, dem 17. November ab 19 Uhr, im Restaurant „Schwanenkönig“ statt.

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abholservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

DIE LINKE: Kinderarmut nimmt bedrohliche Ausmaße an

Der Regionalverband muss entschieden gegensteuern“

DIE LINKE.

Als bedrohlich und skandalös hat DIE LINKE. Fraktion im Regionalverband Saarbrücken die Entwicklung der Kinderarmut im Großraum Saarbrücken bezeichnet. In keinem anderen Landkreis im Saarland sei die Armut von Kindern so hoch wie im Regionalverband. Nach Angaben der Verwaltung liege die Kinderarmut im Regionalverband mittlerweile bei 31,8 Prozent, in einzelnen Stadtteilen und Siedlungen wie Burbach oder der Folsterhöhe bei deutlich über 50%. „Verwaltung und Regionalversammlung müssen entschieden gegensteuern“, so der Fraktionsvorsitzende Jürgen Trenz. Eine der wichtigsten Maßnahmen sei der massive Ausbau von Kindertageseinrichtungen. Der Regionalverband sei weit davon entfernt, ein ausreichendes Angebot vorhalten zu können. Für die unter 3-jährigen Kinder fehlten min. 500 Plätze, bei den über 3-Jährigen seien es knapp 900 Plätze. Ob die vom Jugendamt genannten 40 Prozent

Versorgungsquote bei unter 3-jährigen ausreiche, sei völlig unklar. Eine ausreichende Anzahl von Kindertageseinrichtungen sei vielfach die Voraussetzung dafür, dass auch Frauen einer existenzsichernden Arbeit nachgehen können. Der hohe Anteil von Alleinerziehenden, vor allem von Frauen, die von Sozialleistungen abhängig seien, mache das Problem deutlich. Statt Sonntagsreden sei hier sofortiges Handeln notwendig. Ergänzend dazu müssten Beratungsstellen und Hilfen für Familien, auch Alleinerziehenden wie z.B. Kinderhäuser, Gemeinwesenprojekte und Jugendzentren bedarfsgerecht ausgebaut werden. Der Regionalverband müsse sich in die derzeitige Diskussion um eine Kindergrundsicherung einmischen. Das was jetzt vom Bundeskabinett verabschiedet wurde, sei nicht im entferntesten geeignet Kinderarmut wirkungsvoll zu bekämpfen. Hier müsse mehr Geld ins System! Das müssten auch die Landkreise und der Regionalverband gegenüber der Ampel-Regierung in Berlin vehement vertreten, so DIE LINKE abschließend.

Manfred Klasen



Reise nach Patagonien – bis ans Ende der Welt



Nach dem Tod des langjährigen „Experten für Reiseberichte“, Norbert Lohmann, zeigt uns nun sein Sohn Holger in einem herbstlichen Bericht die weite Welt. Diesmal führt die Reise nach Patagonien, dem südlichsten Teil Amerikas. Es geht über Santiago de Chile nach Valparaiso und dann per Schiff südwärts durch weit verzweigte Kanäle nach Patagonien und Feuerland. Weiter geht die Fahrt rund um Kap Horn zu den Falkland-Inseln und nach Montevideo in Uruguay. Sie endet in Buenos Aires, der Hauptstadt Argentiniens. Neben den Metropolen Südamerikas mit ihrer Lebendigkeit und Lebensfreude, stehen vor allem die atemberaubende Landschaft sowie die Fauna „am Ende der Welt“ im Mittelpunkt des interessanten Videofilms in Großprojektion. Wir sehen eine gewaltige und zugleich zauberhafte Welt.

Referent: **Holger Lohmann**

Montag, 20.11.2023, 19:00 – 20:30 Uhr

Ev. Gemeindehaus Klarenthal, Hauptstr. 67, 66127 Saarbrücken-Klarenthal, EUR 5,00.

Anmeldung erforderlich bei vhs Regionalverband Saarbrücken, Telefon: 0681-506-4343



Rundum versorgt

- Vollstationäre Pflege in allen Pflegegrade
- Palliative Pflege
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Zusammenarbeit mit Hospizdiensten



*Wo das Herz wohnt,
sind wir zuhause.*

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0



Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal

(06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83



Ortsverein
Gersweiler

COMPUTERKURS FÜR SENIOREN / *INNEN

Anfängerkurs für Jedermann *frau
Wie funktioniert mein Rechner, Laptop, iPad

Wann: Mittwochs, 17.30 Uhr

Start: November 2023

Wo: AWO-Räumlichkeiten
im Rathaus Gersweiler, Rathausplatz 2

- Keine Teilnehmergebühr
- Kein Gerät zur Teilnahme erforderlich

Anmeldungen: Edith Fischer, Tel. 0681 - 70 33 87
Einfach nur vorbeikommen und teilnehmen.

Abwechslungsreiches Herbstferienprogramm für Kinder in Saarbrücken



Die Landeshauptstadt Saarbrücken hat für die Herbstferien von Montag, 23. Oktober, bis Freitag, 3. November, ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.

Programmieren, spielen und forschen in der Stadtbibliothek
Am Samstag, 21. Oktober, 11.00 bis 13.00 Uhr, können Mädchen zwischen sieben und 16 Jahren im Rahmen der Veranstaltung „Coder Girls“ programmieren lernen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt.

Um **spannende Rätsel und Geheimnisse rund um die Welt der Dinosaurier** geht es am Dienstag, 24. Oktober, 15.00 bis 16.30 Uhr, in der Kinder- und Jugendbibliothek. Die Veranstaltung ist für Kinder von acht bis elf Jahren geeignet.

Die Stadtbibliothek bietet am Dienstag, 31. Oktober, 14.00 bis 17.00 Uhr, einen Workshop zum Thema „**Roboter bauen mit Lego Mindstorms**“ für Kinder ab elf Jahren an. Mit einer Programmiersoftware werden Programme zur Lösung von Aufgaben für die Roboter geschrieben. Die Teilnahme ist bis Freitag, 27. Oktober, anzumelden.

„**Tauchen, ohne nass zu werden!**“ heißt es am Freitag, 3.

November, 14.00 bis 15.30 Uhr, in der Stadtbibliothek. Meerestbiologin Frauke Bagusche ist im Meeresmobil zu Gast. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab neun Jahren gehen gemeinsam mit ihr auf Entdeckungstour durch den Ozean mit Virtual Reality-Brillen. Eine Anmeldung ist erforderlich. **Basteln, Führungen und Kürbisschnitzen im Zoo Saarbrücken**

Am Montag, 27. Oktober, 10.00 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 14.30 Uhr, wird es eine Führung zum Thema „Tiere im Herbst“ geben. Dabei steht die Frage im Vordergrund, was der Beginn der kühlen Jahreszeit für die Tiere bedeutet. Die besondere Atmosphäre des abendlichen Zoos können Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei einer Abendführung am Freitag, 27. Oktober, 18.00 Uhr, erleben. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich. Außerdem werden am Dienstag, 31. Oktober, am Mittwoch, 1. November, und am Freitag, 3. November, Führungen zum Thema Artenschutz im Zoo angeboten.

Kürbisse schnitzen können Kinder am Samstag, 28. Oktober, 14.00 bis 16.00 Uhr. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung notwendig. Weitere Bastelworkshops im Zoo gibt es am Dienstag, 24. Oktober, 14.00 bis 16.00 Uhr, und

am Samstag, 28. Oktober, 12.00 bis 16.00 Uhr.

Werken, spielen und kochen auf den Abenteuerspielplätzen Eschberg und Meiersdell

Besucherinnen und Besucher des Abenteuerspielplatzes Eschberg erwartet ein abwechslungsreiches Programm. Passend zu Halloween werden unter anderem am Montag, 23. Oktober, gruselige Backwaren hergestellt und Gespensterdekorationen gebastelt. Am Dienstag, 24. Oktober, stehen dann Spiel, Spaß und Verkleiden auf dem Programm.

Die Stammkinder des Abenteuerspielplatzes ab sechs Jahren besuchen am Freitag, 3. November, das Theater Überzweig und schauen sich die Vorstellung „Der Bär, der nicht da war“ an. Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich.

Auch der Abenteuerspielplatz Meiersdell bietet spannende Angebote für Kinder ab sechs Jahren an. Am Dienstag, 24. Oktober, werden Halloweendekorationen aus Holz gebastelt und am Freitag, 3. November, 13.00 Uhr, findet das traditionelle Herbstessen mit Kürbissuppe und Nussecken statt. Darüber hinaus wird es Ausflüge für die Stammkinder geben. Zum

Abenteuerspielplatz Eschberg geht es für die Kinder am Mittwoch, 25. Oktober. Dort wird gemeinsam Pizza gebacken. Eine Herbstwanderung mit anschließendem Hot Dog-Essen erwartet die Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Dienstag, 31. Oktober. Es wird empfohlen, wetterfeste Kleidung zu tragen und Verpflegung mitzubringen.

Die Veranstaltungen, außer für die Stammkinder, stehen Kindern ab sechs oder sieben Jahren offen und beginnen jeweils um 14.00 Uhr. Eine Anmeldung ist für alle Veranstaltungen bis auf die offenen Spieleangebote erforderlich. Während der Ferien sind die Spielplätze von 11.30 Uhr bis 18.30 Uhr geöffnet. Neben den Ferienangeboten und dem Besuch des großen Außengeländes besteht auch die Möglichkeit, Spielmaterialien und Fahrzeuge auszuleihen.

Kontakt: Landeshauptstadt Saarbrücken, Abenteuerspielplatz Eschberg, Mecklenburgring 29, 66121 Saarbrücken, Telefon: +49 681 811830

Abenteuerspielplatz Meiersdell, Bülowstraße 25, 66113 Saarbrücken, Telefon: 0681 74112

i.A. Thomas Blug
Leiter Marketing und Kommunikation

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Unser Leistungsangebot:

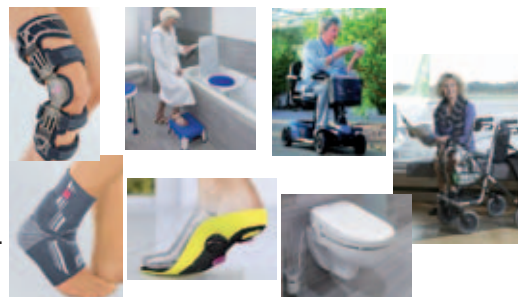
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 -dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Völklingen (06898) 20 20

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

**Bezirksbehinderten-
beauftragte**

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirks-
 bürgermeisterin Isolde Ries:
 Mo 15:00 - 16:00 Uhr
 (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00
 + 13.30 - 15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elderntelefon . . (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal**

Klarenthal
 Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Petra Fischer . . . (0170) 480 89 01

Senioren sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Jürgen Gerber . . (0171) 150 33 40

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)**Freitag, 20.10.2023**

Bergmanns-Apotheke Heusweiler
 Saarbrücker Straße 17, Tel.: (06806) 6.33.2

Samstag, 21.10.2023

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Sonntag, 22.10.2023

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Montag, 23.10.2023

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Dienstag, 24.10.2023

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Mittwoch, 25.10.2023

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Donnerstag, 26.10.2023

St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Freitag, 27.10.2023

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Samstag, 28.10.2023

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Sonntag, 29.10.2023

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Montag, 30.10.2023

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Dienstag, 31.10.2023

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Mittwoch, 01.11.2023

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Donnerstag, 02.11.2023

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Freitag, 03.11.2023

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Samstag, 04.11.2023

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Sonntag, 05.11.2023

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Montag, 06.11.2023

Apotheke Klein Püttlingen
 Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4

Dienstag, 07.11.2023

Die Neue Apotheke Saarbrücken
 Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.06.0

Mittwoch, 08.11.2023

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.67.70

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Freitag, 20.10., 18:00 Uhr St. Eligius, Heilige Messe	Samstag, 28.10., 18:00 Uhr Herz-Jesu, Vorabendmesse
Samstag, 21.10., 18:00 Uhr Herz-Jesu, Vorabendmesse	Sonntag, 29.10., 10:00 Uhr St. Eligius, Hochamt
Sonntag, 22.10., 10:00 Uhr St. Eligius, Hochamt	Samstag, 04.11., 18:00 Uhr Herz-Jesu, Vorabendmesse
Mittwoch, 25.10., 9:00 Uhr St. Eligius, Frauenmesse	Sonntag, 05.11., 10:00 Uhr St. Eligius, Hochamt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Donnerstag: Geschlossen
Dienstag, Mittwoch, Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung: Telefon 0681 76203

Ev. Kirchengemeinde Burbach Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77484

Sonntag, 29.10.2023, 10:00 Uhr Pfr. D. Winterhagen	Sonntag, 12.11.2023, 10:00 Uhr entfällt
Sonntag, 05.11.2023, 10:00 Uhr Pfr. D. Winterhagen mit ABM	Sonntag, 19.11.2023, 10:00 Uhr Pfr. D. Winterhagen

Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West

www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:

Montag von 9.00 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Altenkessel:

Montag von 12.45 - 15.00 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44
saarbruecken-west@ekir.de

Sonntag, 22. Oktober, 11.00 Uhr Alternativer Gottesdienst Ev. Kirche Klarenthal	Dienstag, 31. Oktober, 18.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst zum Reformationstag Lutherkirche Altenkessel
Sonntag, 29. Oktober, 11.00 Uhr Gemeinsamer Abendmahlsgottesdienst zur neuen vereinten Liturgie der Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West Ev. Kirche Gersweiler	Sonntag, 5. November, 9.30 Uhr Gottesdienst Lutherkirche Altenkessel 11.00 Uhr Gottesdienst mit Kinder- und Jugendgottesdienst Ev. Kirche Gersweiler

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken Pfarreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Donnerstag, 19.10.2023, 9.00 Uhr Frauenmesse in Ottenhausen	Mittwoch 01.11.2023, 10.00 Uhr Hochamt mit anschl. Gräbersegnung in Klarenthal
Sonntag, 22.10.2023, 10.00 Uhr Hochamt in Klarenthal	Mittwoch 01.11.2023, 14.00 Uhr Gräbersegnung in Gersweiler
Mittwoch, 25.10.2023, 15.00 Uhr Seniorenmesse in Klarenthal	Donnerstag 02.11.23, 18.30 Uhr Requiem aller Seelen in Ottenhausen
Freitag, 27.10.2023, 18.30 Uhr Hl. Messe in Klarenthal	Freitag 03.11.2023, 18.30 Uhr Hl. Messe in Klarenthal
Samstag 28.10.2023, 17.00 Uhr Vorabendmesse in Ottenhausen	Sonntag 05.11.2023, 10.00 Uhr Hochamt in Klarenthal

Die AWO-Klarenthal informiert: „Suppenküche“ 21.10.2023

Mit dem Start in die kalte Jahreszeit bietet der AWO Ortsverein vom 21. Oktober 2023 bis Ende Februar 2024 jeden Samstag von 11:30 Uhr bis 14:00 Uhr eine kostenlose, frisch gekochte, warme Mahlzeit für alle, die ein kleines Budget haben oder einfach nur etwas nette Gesellschaft während



der Wintermonate suchen. Wir laden auch Sie herzlich dazu ein. Ihre AWO Klarenthal.

Marion Kröner

BEERDIGUNGSINSTITUT BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

AUCH IN DER ZEIT DER TRAUER SIND WIR FÜR SIE DA.

Todesanzeigen
Danksagungen
Trauerbriefe
Trauerkarten...



Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) - 66127 SB-Klarenthal
Telefon: 06898 - 85 24 53

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Der CVJM Westbund wird 175 Jahre!

Am 05.11.2023 um 11.00 Uhr wollen wir in der evangelischen Kirche Saarbrücken-Klarenthal mit Mitgliedern, Freunden, Familien, unserem Posaunenchor und allen Neugierigen und Interessierten gemeinsam einen Festgottesdienst feiern und danach zusammen essen. Herzliche Einladung!



Der CVJM ist ein überkonfessioneller Verein und in über 125 Ländern dieser Erde vertreten und mit ca. 45 Millionen Mitgliedern und damit der größte Jugendverband der Welt. Nach Gründung der ersten Vereine in Deutschland 1883 haben sich die neugegründeten CVJM-Vereine in verschiedenen Bünden in Ost, West und Süd... zusammen getan. Wir gehören zum Westbund und der wurde am 8. Oktober 1848 gegründet, vor

175 Jahren! CVJM ist eine Abkürzung und heißt „Christlicher Verein junger Menschen“, wobei eine Interpretationssache ist. Unser Kennzeichen ist das rote Dreieck, Symbol für Einheit von Leib, Seele und Geist. Diese Einheit macht den ganzen Menschen aus. Info und Anmeldung zwecks Planung des kostenlosen Mittagessens: Karin Fuhrmann 0176 9817 8830, telefonisch oder WhatsApp oder per Email fuhrmann.korsika@web.de

CVJM Saarbrücken Klarenthal e. V.

Endlich wieder ein Adventskonzert in St. Antonius mit Constanze



Sicher haben Sie alle schon die Lebkuchen und Spekulatius in den Regalen der Supermärkte entdeckt. Ein deutlicher Hinweis darauf, dass die schönste Zeit des Jahres naht. Deswegen proben die Sängerinnen des FrauenChor Constanze mit ihrer Leiterin Eva Maria Leonardy schon Weihnachtslieder bei 25 Grad und herrlichem Sonnenschein. Man bereitet sich auf das Adventskonzert mit unterschiedlichsten Stilrichtungen und Stimmungen

vor. Der Chor hat mal wieder was Tolles geplant, um seinem Publikum einen gewohnt abwechslungsreichen und besinnlichen Abend in der Adventszeit zu bieten. Also bitte schon mal unbedingt im Kalender vormerken. Das Konzert findet bei freiem Eintritt statt am 12. Dezember 2023 um 19.00 Uhr in der katholischen Kirche St. Antonius in Saarbrücken-Rastpfuhl.

Margit Moscherosch, Pressewartin des Saarbrücker FrauenChor Constanze e.V.

NOW!

D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)

Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

• Verkauf und Verlegen von Fliesen, Platten und Natursteinen aller Art
• Planung und Gestaltung, alles aus einer Hand
• Reparaturdienst aller Art
• Ihr Handwerker für alle Fälle

Salvatore Montana

Ihr Spezialist für fachgerechte Fliesen- und Natursteinverlegung

Pfählerstraße 102
66128 Sbr.-Gersweiler

Tel. 06 81 / 70 960 888
Fax. 06 81 / 70 960 999
Mobil 0177 / 56 06 149

„Alpha-Treff“ in der Stadtbibliothek findet immer donnerstags statt



Die Stadtbibliothek Saarbrücken veranstaltet in Kooperation mit der vhs Regionalverband Saarbrücken einen wöchentlichen „Alpha-Treff“ für Erwachsene, die ihre Lese- und Schreibfähigkeiten verbessern möchten. Der offene Lerntreff findet jeden Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr, im dritten Obergeschoss der Stadtbibliothek statt. Dozentin Mechthild Müller-Benecke ist seit fast 40 Jahren im Bereich Alphabetisierung tätig und bietet im „Alpha-Treff“ Unterstützung beim Lesen, Verstehen und Schreiben der verschiedensten Texte vom Zeitungsartikel bis zum Brief. Die Teilnahme am „Alpha-Treff“ ist kostenlos.

Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Hintergrund

In Deutschland haben laut einer Studie von 2018 rund 6,2 Millionen Menschen Schwierigkeiten damit, einzelne Wörter, Sätze oder einfache Texte zu lesen und/oder zu schreiben. Grundbildung ist eine wichtige Voraussetzung zur Orientierung und Teilhabe in der Gesellschaft – nicht zuletzt auch im Beruf.

Weitere Informationen gibt es unter www.stadtbibliothek.saarbruecken.de und www.vhs-saarbruecken.de/programm

i.A. Michaela Kakuk
Marketing und Kommunikation

RECHTSANWÄLTE

Gerhard Keuper | Wendelin Geiger | Katharina Vièl

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Baurecht

Tel. 06898/935775
Fax 06898/935915
e-mail info@keuper.eu

Rechtsanwalt

Tel. 06898/27061
Fax 06898/27587
e-mail info@rasg.de

Rechtsanwältin
Licenciée en droit

Tel. 06898/935775
Fax 06898/935915
e-mail viel@kanzlei-viel.de

- allgem. Zivilrecht
- Arbeitsrecht
- Baurecht
- Erbrecht
- Familienrecht
- Immobilienrecht
- Mietrecht
- Sozialrecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- gewerblicher Rechtsschutz
- Urheberrecht

in Bürogemeinschaft: Kreisstraße 149 | 66127 Saarbrücken

Unser Angebot im Oktober

Bei erhöhtem Zinkbedarf

Curazink ^{a) b)}
Kapseln
50 Stück
PZN 00679405



statt 19,17 €

14,95 €

Sie sparen

22%

Fördert die geistige Leistungsfähigkeit

Ginkgo-Maren 120 mg ^{a) b)}
Filmtabletten
120 Stück
PZN 09206677



statt 83,99 €

63,45 €

Sie sparen

24%

Befreit die Atemwege und fördert die Heilung

GeloMyrtol forte ^{a) b)}
magensaftresistente Kapseln
20 Stück
PZN 01479157



statt 14,30 €

10,45 €

Sie sparen

26%

Erkältungssirup für die Nacht

Wick MediNait Erkältungssirup ^{a) b)}
Sirup
180 ml
PZN 01689009



statt 24,49 €

18,75 €

Sie sparen

23%

Extrastark bei Muskel- und Gelenkschmerzen

Diclox forte 20 mg/g Gel ^{a) b)}
Gel
100 g
PZN 16705004



statt 19,98 €

13,25 €

Sie sparen

30%

Natürlich abschwellend und reinigend

Emser Nasenspray ^{a)}
Spray
20 ml
PZN 10259791



statt 7,46 €

5,75 €

Sie sparen

22%

Wundpflaster für empfindliche Haut

Hansaplast Sensitive Hypoallergen
Pflaster
20 Stück
PZN 16742749



statt 3,45 €

3,45 €

Sie sparen

12%

3-fach wirksam bei Halsschmerzen

Septolete mit Eukalyptus-Geschmack 3 mg/1 mg ^{a) b)}
Lutschtabletten
16 Stück
PZN 16885213



statt 8,98 €

6,75 €

Sie sparen

24%

NOW!
D-SPIN und BRÜCKEN



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44



Kinder.
Joy of moving



K Tag des
Kinderturnens

Komm vorbei!

Samstag, 11.11.2023. 10 - 13 Uhr

Turnhalle TuS Ottenhausen 1899 e.V.

Hauptstraße 200, 66128 Saarbücken

Mit Kuchentheke, auch zum Mitnehmen!

Für ALLE Kinder von 3 bis 10 Jahren

www.kinderjoyofmoving.de

DTB
DEUTSCHER TURNBUND

Deutsche
Kinderturn-Stiftung

K
Kinderturnen
Der BewegungsABC

barcamp
frauen*
saar

Sei dabei!

#Nachhaltig
#Solidarisch
#Zukunftsstark

SA, 4. NOV 2023, 10 - 16 Uhr Weitere Infos:
Saarrondo, Europaallee 4a, 66113 Saarbrücken www.fes.de/barcamp-frauen-saar

Die Kooperationspartner*innen und Unterstützer*innen freuen sich auf Austausch, Debatten und Vernetzung.